

Intégration des pairs navigateurs de la santé dans les milieux de soins

Dans ce chapitre, nous explorons les enjeux liés à l'intégration des pairs navigateurs de la santé dans les équipes des milieux de soins de santé, tels les hôpitaux et les cliniques.

La littérature et le groupe de travail ont souligné trois activités liées à l'intégration des pairs navigateurs dans les milieux de soins de santé. Les recommandations se rapportant aux activités se trouvent ci-dessous, ainsi qu'un examen des données probantes à l'appui de chacune. Les activités en questions sont les suivantes :

- Négociation de l'intégration des pairs navigateurs de la santé dans l'équipe de soins
- Orientation du personnel des milieux de soins de santé sur la présence de pairs navigateurs de la santé sur le lieu de travail
- Établissement de voies de communication ouvertes entre les pairs navigateurs de la santé et les autres membres de l'équipe de soins

Négociation de l'intégration des pairs navigateurs de la santé dans l'équipe de soins

RECOMMANDATION 1 : Assurer l'intégration des pairs navigateurs de la santé dans les milieux de soins de santé et les milieux apparentés en tant que membres dévoués et égaux de l'équipe de soins. (Genre de données probantes : recherche et pratique)

Données probantes

Les organismes qui lancent un programme de pairs navigateurs de la santé devraient envisager des partenariats formels avec les équipes de soins centrées sur le VIH dans les milieux de soins de santé, tels les hôpitaux et cliniques, afin de pouvoir fournir aux clients

des services de soins mieux intégrés. Cela devrait inclure des efforts pour déterminer comment les pairs navigateurs pourraient s'intégrer dans les services de santé existants.

L'un des rôles des pairs navigateurs consiste à travailler étroitement avec l'équipe de soins des clients afin de pouvoir souligner toute lacune éventuelle des soins. Les relations efficaces et collaboratives avec les clients et l'équipe de soins facilitent l'accomplissement de ce rôle. Les organismes qui parviennent à établir un environnement de soutien dans les milieux de soins de santé pourraient réussir plus efficacement l'intégration des pairs navigateurs.¹⁹⁴ Pour en savoir plus sur les rôles et les responsabilités des pairs navigateurs de la santé, consultez le chapitre 2.

Les organismes devraient travailler avec un membre de l'équipe de soins qui tient à l'établissement d'un programme de navigation de la santé par les pairs et qui peut agir comme son champion parmi ses collègues.⁶⁸ Avec l'apport de ce champion interne, les organismes peuvent travailler avec les administrateurs des services de santé et l'équipe de soins pour créer une structure⁶⁸ au sein de laquelle les pairs navigateurs pourront travailler dans leur milieu. L'élaboration de lignes directrices⁶⁷ décrivant la façon dont les pairs navigateurs travailleront avec le reste du personnel – travailleurs sociaux, infirmières, pharmaciens et médecins, etc.^{51,194} – est une bonne manière de structurer l'intégration des pairs navigateurs dans les milieux de soins de santé.

Les négociations avec les administrateurs des services de santé et le reste de l'équipe de soins devraient inclure des discussions exhaustives pour déterminer comment les pairs navigateurs contribueront à l'équipe,⁵¹ et ce en fonction des rôles que l'organisme a définis pour ses pairs navigateurs de la santé.

Entre autres, les discussions peuvent permettre de stipuler l'ampleur de l'intégration des pairs navigateurs dans l'équipe, le rôle de chaque personne et comment il sera facilité par le travail du navigateur et les voies de communication entre les membres de l'équipe, y compris les pairs navigateurs de la santé.

RECOMMANDATION 2 : Élaborer ou adapter un protocole d'entente existant avec les équipes de soins afin d'établir une relation officielle entre le programme de pairs navigateurs de la santé et le milieu de soins si le programme ne fait pas partie d'un organisme de soins de santé. (Genre de données probantes : pratique)

Données probantes

Cette recommandation est fondée sur l'expertise acquise par le groupe de travail en matière de pratique.

Orientation du personnel des milieux de soins de santé sur la présence de pairs navigateurs de la santé sur le lieu de travail

RECOMMANDATION 3 : Fournir une orientation aux travailleurs sociaux, aux infirmières, aux pharmaciens, aux médecins et aux membres de l'équipe de soins qui travailleront avec les pairs navigateurs de la santé. Avant que ceux-ci se joignent à l'équipe, discuter des sujets suivants : les principes GIPA/MEPA et leur importance; les rôles et responsabilités spécifiques des pairs navigateurs; comment le travail des navigateurs peut servir de complément à celui du reste de l'équipe de soins; comment le travail des navigateurs peut améliorer la santé et le bien-être des clients; et le risque de déséquilibres de pouvoir lorsque les utilisateurs de services deviennent fournisseurs de services. Pour assurer l'intégration équitable des pairs navigateurs, discuter de la nécessité de flexibilité et d'adaptation de la part des pairs navigateurs et du reste de l'équipe de soins. Accorder suffisamment de temps pour aborder les préoccupations du personnel. (Genre de données probantes : recherche et pratique)

Données probantes

Il est possible que le personnel des milieux de soins de santé n'ait pas l'habitude de travailler avec des pairs intervenants en tant que collègues. Il est important que le personnel, tels les travailleurs sociaux, les infirmières, les pharmaciens et les médecins, reçoivent une orientation adéquate avant que les pairs navigateurs se joignent à l'équipe de soins.^{63,71,194} L'orientation peut aider le personnel de soins de santé à comprendre la valeur de la contribution des pairs navigateurs au travail de l'ensemble de l'équipe et à faciliter leur intégration dans celle-ci.

L'orientation du personnel de soins de santé devrait établir un environnement sécuritaire dans lequel tout le personnel peut discuter de ses préoccupations concernant l'intégration de pairs navigateurs de la santé dans l'équipe de soins.^{63,68,194} Les discussions peuvent aborder les préoccupations du personnel et l'aider à accepter les pairs navigateurs en tant que collègues.⁷³ L'orientation du personnel devrait également souligner les déséquilibres de pouvoir qui peuvent exister entre les pairs navigateurs et les autres membres de l'équipe de soins, déséquilibres qui peuvent faire en sorte que les pairs navigateurs ont de la difficulté à contribuer aux discussions de l'équipe et à défendre les intérêts de leurs clients.¹⁶⁷

Les séances d'orientation auprès de l'équipe de soins devraient couvrir les principes GIPA/MEPA¹⁶⁶; les aspects uniques du travail des pairs intervenants;^{49,71,170,209,216} et les autres programmes et modèles de navigation de la santé par les pairs qui ont été mis sur pied, y compris les évaluations démontrant les bienfaits pour la santé des clients et les économies potentielles pour le système de santé.⁷¹

L'orientation peut également inclure de l'information sur les rôles et les responsabilités des pairs navigateurs de la santé^{63,68,71,152} et comment ils serviront de complément au travail de l'équipe;⁶⁸ comment les navigateurs travailleront avec les clients et le reste du personnel;^{51,63} et les façons d'inclure les pairs navigateurs dans les discussions de l'équipe au sujet des clients.^{68,71} La description détaillée des rôles et responsabilités des pairs navigateurs devrait permettre de distinguer clairement leur travail de celui des autres membres du personnel.³⁴

Établissement de voies de communication ouvertes entre les pairs navigateurs de la santé et les autres membres de l'équipe de soins

RECOMMANDATION 4 : Établir des voies de communication ouvertes entre les pairs navigateurs de la santé et les autres membres de l'équipe de soins. Les voies de communication peuvent se développer d'elles-mêmes au fil du temps, ou il pourrait être nécessaire de les établir en utilisant divers mécanismes, telles les lignes directrices sur la communication respectueuse ou les réunions de personnel régulières. (Genre de données probantes : recherche et pratique)

Données probantes

Les organismes qui souhaitent intégrer les pairs navigateurs dans les équipes de soins devraient travailler avec leurs partenaires en soins de santé afin d'établir des voies de communication claires et constantes entre les pairs navigateurs et le reste du personnel de soins de santé.¹⁵² Un manque de communication constante peut donner lieu à la sous-utilisation ou à l'utilisation inappropriée des pairs navigateurs.¹⁵²

Les réunions de personnel régulières sont une bonne manière de créer des occasions continues de se rencontrer pour l'ensemble de l'équipe.^{32,49,51,63,66,68,152} Si cela n'est pas faisable, les pairs navigateurs peuvent se réunir régulièrement avec un seul membre de l'équipe de soins, tel un travailleur social ou un gestionnaire de cas,^{49,68} puis celui-ci peut rendre compte de la réunion au reste de l'équipe.

Le mentorat individuel constitue également une voie de communication importante entre les pairs navigateurs et les autres membres de l'équipe de soins. Lorsque la clinique est calme, les navigateurs posent des questions au personnel de soins de santé sur les sujets qu'ils connaissent moins bien afin d'élargir leurs connaissances et compétences. Pour leur part, le personnel de soins de santé interroge souvent les navigateurs sur leur expérience vécue en tant que personnes gaies ou utilisateurs de drogues ou encore sur d'autres expériences courantes que les navigateurs et les clients ont peut-être en commun.

SCÉNARIO Dans le cadre d'un partenariat clinique-communautaire local établi pour offrir un service de pairs navigateurs de la santé, il existe de nombreuses voies de communication formelles et informelles entre les pairs navigateurs et les autres membres de l'équipe de soins. À titre d'exemple, notons que les pairs navigateurs assistent aux réunions de personnel régulières afin de discuter des activités quotidiennes de la clinique. De plus, ils participent aux réunions consultatives auprès des patients afin de transmettre la rétroaction de ceux-ci. Le superviseur du programme de pairs navigateurs rencontre régulièrement un membre de l'équipe de soins pour entendre les préoccupations éventuelles du personnel à l'égard du programme et pour souligner les préoccupations des pairs navigateurs.

Chapitre 10

Références

32. Harper GW, Carver LJ. "Out-of-the-mainstream" youth as partners in collaborative research: exploring the benefits and challenges. *Health Education & Behavior*. 1999;26(2):250–265.
34. Massachusetts Department of Public Health, Bureau of Infectious Disease, Office of HIV/AIDS, Boston Public Health Commission, Infectious Disease Bureau, HIV AIDS Service Division. Guidelines for Peer Support Services [Internet]. 2010 [cited 2013 Nov 14]. Available from: <http://www.mass.gov/eohhs/docs/dph/aids/peer-support-guidelines.pdf>
49. Cicatelli Associates Inc. An Assessment of A Pilot Peer Navigation Program Linking HIV Positive Clients of Harm Reduction Services with Ryan White Clinical Service Providers [Internet]. New York, NY: U.S. Health Resources and Services Administration; 2011 Jul [cited 2015 Nov 20] p. 1–45. Available from: https://careacttarget.org/sites/default/files/file-upload/resources/HRSA_MAI_Pilot_Evaluation_CAI_06-2011.pdf
51. Boston University School of Public Health, Health & Disability Working Group, Centre for Health Training, Columbia University and Harlem Hospital, Justice Resource Institute, Kansas City Free Health Clinic, St. Louis Area Chapter of the American Red Cross, et al. Building Blocks to Peer Program Success A toolkit for developing HIV peer programs [Internet]. 2009 [cited 2013 Nov 14]. Available from: <http://peer.hdwg.org/sites/default/files/PeerProgramDevelopmentIntroduction.pdf>
63. Laszlo AT, Nickles LB, Currigan S, Feingold A, Jue S. Organizations That CARE: A Toolkit for Employing Consumers in Ryan White CARE Act Programs [Internet]. Circles Solutions Inc.; n.d. [cited 2015 Dec 18]. Available from: https://careacttarget.org/sites/default/files/file-upload/resources/OrgsThatCAREtoolkit_2005.pdf
66. Harlem Adherence to Treatment Study. Peer Support for HIV Treatment Adherence: A Manual for Program Managers and Supervisors of Peer Workers [Internet]. Harlem Hospital; 2003 [cited 2015 Dec 22]. Available from: [http://hdwg.org/sites/default/files/resources/Peer%20Adherence%20Support%20Manual%20\(HIV\)1.pdf](http://hdwg.org/sites/default/files/resources/Peer%20Adherence%20Support%20Manual%20(HIV)1.pdf)
67. Health Resources and Services Administration. The Utilization and Role of Peers in HIV Interdisciplinary Teams: Consultation Meeting Proceedings [Internet]. 2009 Oct [cited 2013 Oct 24]. Available from: <http://hab.hrsa.gov/newspublications/peersmeetingsummary.pdf>
68. AIDS United. Best Practices for Integrating Peer Navigators into HIV Models of Care: Lessons Learned from Peer Navigation Programs [Internet]. AIDS United; 2015 [cited 2015 Dec 22]. Available from: https://www.aidsunited.org/data/files/Site_18/PeerNav_v8.pdf
71. Mosaica. Consumer LINC Project: strategies to involve Ryan White consumers in linking other PLWH into primary medical care and other needed services [Internet]. Mosaica: The Center for Nonprofit development and pluralism; 2011 [cited 2015 Dec 18]. Available from: https://careacttarget.org/sites/default/files/file-upload/resources/Project_LINC_Strategies_2011.pdf

73. Marshall Z, Dechman M, Minichiello A, Alcock L, Harris G. Peering Into the Literature: A Systematic Review of the Roles of People who Inject Drugs in Harm Reduction Initiatives. *Drug and Alcohol Dependence*. 2015;151:1–14.
152. Hallum-Montes R, Morgan S, Rovito HM, Wrisby C, Anastario MP. Linking peers, patients, and providers: A qualitative study of a peer integration program for hard-to-reach patients living with HIV/AIDS. *AIDS Care*. 2013 Aug;25(8):968–72.
166. Jose-Boerbridge M. Policy Resource Guide--Peer Engagement. Turning To One Another Network; 2015. Personal communication
167. Ontario AIDS Network. Living and Serving 3: GIPA Engagement Guide and Framework for Ontario ASOs [Internet]. Ontario AIDS Network; 2011 [cited 2016 Mar 2]. Available from: http://ontarioaidsnetwork.on.ca/wp-content/uploads/2013/06/living_serving3_oct2011.pdf
170. Enriquez M, Farnan R, Neville S. What Experienced HIV-Infected Lay Peer Educators Working in Midwestern U.S. HIV Medical Care Settings Think About Their Role and Contributions to Patient Care. *AIDS Patient Care and STDs*. 2013 Aug;27(8):474–80.
194. Boston University School of Public Health, Health and Disability Working Group. Integrating Peers Into HIV Care and Treatment Teams: Lessons Learned from the Peer Education and Training Sites/Resources and Evaluation Center (PETS/REC) Initiative 2005-2010 [Internet]. Peer Education and Training Sites/Resource and Evaluation Center (PETS/REC) Initiative; 2010 [cited 2015 Dec 18]. Available from: <http://peer.hdwg.org/sites/default/files/lessonslearned.pdf>
209. Deren S, Kang S-Y, Mino M, Guarino H. Conducting Peer Outreach to Migrants: Outcomes for Drug Treatment Patients. *Journal of Immigrant and Minority Health*. 2012 Apr;14(2): 251–8.
216. Ebreo A, Feist-Price S, Siewe Y, Zimmerman RS. Effects of peer education on the peer educators in a school-based HIV prevention program: where should peer education research go from here? *Health Education & Behavior*. 2002;29(4):411–423.



CATIE tient à remercier les personnes suivantes d'avoir collaboré à la production des présentes lignes directrices. Nous leur sommes très reconnaissants du temps et des connaissances précieuses qu'ils ont contribués à ce projet.

Auteure

Logan Broecker

Réviseurs

Jason Altenberg, South Riverdale Community Health Centre
Glen Bradford, Positive Living BC
Laurel Challacombe, CATIE
Miranda Compton, Vancouver Coastal Health
Holly Gauvin, Elevate NWO
Amanda Giacomazzo, CATIE
Scott Harrison, Providence Health Care
Kira Haug, ASK Wellness Centre
Shazia Islam, Alliance for South Asian AIDS Prevention
Christie Johnston, CATIE
Murray Jose-Boerbridge, Toronto People With AIDS Foundation
Erica Lee, CATIE
Marvelous Muchenje, Women's Health in Women's Hands
Community Health Centre
Susanne Nicolay, Regina Qu'Appelle Health Region
Mary Petty, Providence Health Care
Sudin Sherchan, Alliance for South Asian AIDS Prevention
Carol Strike, University of Toronto

Lecture d'épreuves

Zak Knowles

Traduction

Alain Boutilier
Alexandra Martin-Roche
Axent Translation

Mise en page

David Vereschagin/Quadrat Communications

Lecteurs critiques

Jamie Crossman, Regina Qu'Appelle Health Region
Samantha Francois, Regina Qu'Appelle Health Region
Nelson Hollinger, Regina Qu'Appelle Health Region
Alexandra King, Lu'Ma Medical Centre
Elgin Lim, Positive Living BC
Bernie Mathieson, Regina Qu'Appelle Health Region
Beth Rachlis, Ontario HIV Treatment Network
Glyn Townson, Positive Living BC
Gloria Tremblay, Regina Qu'Appelle Health Region
Danita Wahpoosewyan, Regina Qu'Appelle Health Region

À propos de CATIE

CATIE renforce la réponse du Canada face au VIH et à l'hépatite C en faisant le pont entre la recherche et la pratique. Nous mettons en relation les fournisseurs de soins de santé et de services communautaires aux derniers progrès scientifiques, et nous faisons la promotion des pratiques exemplaires dans les programmes de prévention et de traitement. À titre de courtier officiel du Canada en connaissances du VIH et de l'hépatite C, vous pouvez compter sur nous pour obtenir de l'information à jour, exacte et impartiale.

Permission de reproduire

Le présent document est protégé par le droit d'auteur. Il peut être reproduit et distribué dans son intégralité à des fins non commerciales sans permission, mais toute modification de son contenu doit être autorisée. Le message suivant doit apparaître sur toute réimpression d'un document : *Ces renseignements ont été fournis par CATIE (Réseau canadien d'info-traitements sida). Pour plus d'information, veuillez communiquer avec CATIE au 1-800-263-1638 ou à info@catie.ca.*

Déni de responsabilité

CATIE s'efforce d'offrir l'information la plus à jour et la plus précise au moment de mettre sous presse. Cependant, l'information change et nous encourageons les utilisateurs à s'assurer qu'ils ont l'information la plus récente. Les opinions exprimées dans le présent document ou dans tout document publié ou diffusé par CATIE ou auquel CATIE permet l'accès ne reflètent pas nécessairement les politiques ou les opinions de CATIE ni de ses partenaires ou bailleurs de fonds.